



Használati utasítás

VICTORIA asztali- és zsebszámológépek

GVA260	GVZ62F
GVZ127	GVZ62Z
GVA430AP	GVZ62N
GVZ152	GVZ62K
GVZ136AP	GVA612F
GVZ109	GVA612Z
GVA140V	GVA612N
GVA270	GVA612K
GVA703AT	GVA740

Funkciók:

- Automatikus kikapcsolás: amennyiben a számológépet nem használják 5-12 percen keresztül, az automatikusan kikapcsol.
- Négyfunkciós memória: összeadás, kivonás, előhívás és törlés.

Memória-funkciók:

[M+]: megnyomásával a kijelzőn szereplő szám hozzáadódik a memóriához. MEMORY felirat jelenik meg a képernyőn.

[M-]: megnyomásával a kijelzőn szereplő szám kivonódik a memóriából. MEMORY felirat jelenik meg a képernyőn.

VZ-127, VZ-136AP, VZ109 és GVA270 típusok esetében:

[MRC]: Egyszeri megnyomásával előhívja a memória tartalmát, másodszori megnyomásával pedig törli a memória tartalmát.

VA-430AP és VA-260 esetében:

[MR]: megnyomásával előhívja a memória tartalmát.

[MC]: megnyomása törli a memória tartalmát.

Számolások:

Example	Key Operation	Display
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 -	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Eredeti összeg=\$160 kalkulált ár+TAX+ és az eredmény (ráta/árf.=12,5%)	[1][6][0][TAX+] [TAX+]	TAX- 180 TAX 20
Ár rátával együtt=180 kalkulált ár-TAX- és az eredmény (ráta/árf.=12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	TAX- 160 TAX 20

Karbantartás:

- Óvja a számológépet a nedvességtől. Amennyiben víz éri, használat előtt mindenképpen szárítsa ki.
- Ne használjon a tisztításhoz erős oldószereket.
- Ne ejtse le vagy tegye ki más fizikai behatásnak a számológépet.
- Kerülje a számológép farzsebben való hordását vagy más olyan helyen való tárolását, ahol az meghajthat.

Tizedesjegy-választók (VA-270 esetében):

Tizedesjegykijelző mód választása:

"↓": az eredmény automatikusan lefelé kerekítődik a tizedesjegyek számát meghatározó gombok beállítása szerint.

"5/4": az eredmény automatikusan kerekítődik a tizedesjegyek számát meghatározó gombok beállítása szerint.

Tizedesjegyek számát meghatározó gombok:

Tizedesjegyek számát meghatározó gombok:

F: Kerekítés nélkül jelzi az eredményt.

4, 2, 0: a kijelzett tizedesjegyek számát határozza meg különböző módokban.

+ : az érték ebben a módban századot jelent. (Például 8 bevitel esetén az eredmény 0,08)

► Megnyomásával az utolsó karakter törlődik a kijelzőről.

GT: összesítés funkció (grand total)

Például: 123 + 5 = 128
= 133

GT 261

Tizedesmodell választása (GVA270 esetében):

'CUT': A tizedesválasztó rendszer a tizedes értéknél az eredményt automatikusan lefelé kerekíti.

'UP': A tizedesválasztó rendszer a tizedes értéknél az eredményt automatikusan felfelé kerekíti.

5/4: A tizedesválasztó rendszer a tizedes értéknél az eredményt automatikusan nem kerekíti.

Tizedes digitális választása (GVA270 esetében):

A váltó az érvényes tizedes számjegyek választására szolgál.

F: Lebegő tizedespont rendszer, mely kerekítés nélkül mutatja az eredményt. 3,2,0 (vagy más számok): a tizedesszámok helye, a CUT, UP és az 5/4 határozza meg a kerekítések fokát.

ADD2: Ha a választógomb ebben a pozícióban van, a digitális választórendszer automatikusan két tizedest választ. (Például: ha a 8-at választja, az eredmény 0,08.) De ha ezt választja, utána ez a pozíció az alapbeállítás.

A Tax Rate választása (GVA270 esetében):

Például: válassza a 12,5% rátát/árfolyamot ON/AC

12,5 a ráta/árfolyam, majd nyomja meg a RATE-TAX+ gombokat a tároláshoz. Ha már 1x a ráta/árfolyam rögzítve van, csak úgy törölhető, ha egy másik ráta/árfolyam kerül rögzítésre. Nyomja meg az ON/AC RATE TAX- gombokat, ami megmutatja a ráta/árfolyam összegét.

Lásd „Számolások” táblázat.

Elem cseréje:

Amennyiben a kijelző halvány, úgy ez alacsony elemfeszültséget jelent. Ez hibás számításokat is eredményezhet, ezért a lehető leghamarabb cserélje ki az elemeket.

- Csavarja ki a számológép háttá rögzítő csavarokat és távolítsa el a hátlapot.
- Vegye ki a használt elemeket.
- Helyezze be az új elemeket.
- Helyezze vissza a hátlapot és csavarja be a csavarokat.
- Nyomja meg az [ON] gombot.



Návod na použitie

Stolové a vreckové kalkulačky VICTORIA

GVA260
GVZ127
GVA430AP
GVZ152
GVZ136AP
GVZ109
GVA140V
GVA270
GVA703AT

GVZ62F
GVZ62Z
GVZ62N
GVZ62K
GVA612F
GVA612Z
GVA612N
GVA612K
GVA740

Funkcie:

- Automatické vypínanie: kalkulačka sa automaticky vypne, ak ju 5-12 minút nepoužívate.
- Pamäť so štyrmi funkciami: sčítanie, odčítanie, vyvolanie a vymazanie.

Funkcie pamäte:

Stlačením tlačidla [M+] sa číslo zobrazené na displeji pripočíta k hodnote uloženej v pamäti. Na displeji sa zobrazí nápis MEMORY.

Stlačením tlačidla [M-] sa číslo zobrazené na displeji odčíta od hodnoty uloženej v pamäti. Na displeji sa zobrazí nápis MEMORY.

U typov VZ-127, VZ-136AP, VZ109 a GVA270 stlačením tlačidla [MRC] môžete vyvolať obsah pamäte, jeho opätovným stlačením obsah pamäte vymažete.

U typov VA-430AP a VA-260, stlačením tlačidla [MR] vyvoláte obsah pamäte, stlačením tlačidla [MC] vymažete obsah pamäte.

Výpočty:

Example	Key Operation	Display
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 -	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Pôvodná hodnota=\$160	[1][6][0][TAX+]	TAX- 180
kalkulovaná hodnota+TAX+	[TAX+]	TAX 20
a výsledok (%=12,5%)		
hodnota s %=180	[1][8][0][TAX-]	TAX- 160
kalkulovaná hodnota-TAX-	[TAX-]	TAX 20
a výsledok (%=12,5%)		

Údržba:

- Chráňte kalkulačku pred vlhkom. Ak sa do nej dostala voda, pred použitím ju bezpodmienečne vysušte.
- Na čistenie kalkulačky nepoužívajte silné riedidlá.
- Zabráňte pádu kalkulačky a nevystavujte ju mechanickému namáhaniu.
- Vyhýbajte sa noseniu kalkulačky v zadnom vrecku alebo jej skladovaniu na takom mieste, kde sa môže ohnúť.

Prepínače desiatinných miest (u typu VA-270):

Prepínač režimu zobrazenia desiatinných miest:

"↓": výsledok bude automaticky zaokrúhlený smerom nadol podľa nastavenia prepínača pre určenie počtu desiatinných miest.

"5/4": výsledok bude automaticky zaokrúhlený podľa nastavenia prepínača pre určenie počtu desiatinných miest.

Prepínač pre nastavenie počtu desiatinných miest:

Tento prepínač určuje počet zohľadnených desiatinných miest.

F: zobrazuje výsledok bez zaokrúhľovania.

4, 2, 0: určuje počet zobrazených desiatinných miest v rôznych režimoch.

+ : hodnota v tomto režime znamená stotinu. (Napríklad v prípade zadania 8 bude výsledok 0,08.)

Stlačením tlačidla ► sa posledný znak z displeja vymaže.

GT: celkový súčet (grand total)

Napríklad: 123 + 5 = 128
= 133

GT = 261

Prepínače režimu zobrazenia desiatinných miest (pri modeli GVA270):

'CUT': výsledok bude pri desatinnej hodnote automaticky zaokrúhlený smerom nadol

'UP': výsledok bude pri desatinnej hodnote automaticky zaokrúhlený smerom nahor

5/4: pri desatinnej hodnote zobrazuje výsledok bez zaokrúhľovania
Digitálny výber desiatinných miest

Tento prepínač určuje počet zohľadnených desiatinných miest (pri modeli GVA270):

F: zobrazuje výsledok bez zaokrúhľovania

3,2,0 (alebo iné čísla): určuje počet zobrazených desiatinných miest v režimoch CUT, UP a 5/4.

ADD2: hodnota v tomto režime znamená stotinu. (Napríklad v prípade zadania 8 bude výsledok 0,08.) Po nastavení tohto režimu bude kalkulačka automaticky používať tento režim ako základné nastavenie.

Prepínač Tax Rate (výpočet percentuálnej prirážky/zľavy, pri modeli GVA270):

Napríklad:
zvoľte hodnotu 12,5%
ON/AC

Zvoľením tlačidiel RATE-TAX+ ukladáte zvolenú hodnotu do pamäti kalkulačky. Ak je hodnota uložená, môžete ho vymazať len uložením iného kurzu. Stlačením tlačidiel ON/AC RATE TAX sa zobrazuje suma kurzu. Viď v tabuľke „Výpočty“.

Výmena batérií:

Ak sú údaje na displeji zobrazené slabšie, znamená to nízke napätie batérií. Môže to viesť k chybným výpočtom a preto batérie čím skôr vymeňte.

- Odskrutkujte skrutky na zadnej strane kalkulačky a odstráňte zadný panel.
- Vyberte použité batérie.
- Vložte nové batérie kladným pólom (+) smerom nahor.
- Umiestnite späť zadný panel a zatiahnite skrutky.
- Stlačte tlačidlo [ON].